

ABER

HYDRAULIC COMPONENTS
 EQUIPOS HIDRÁULICOS
 COMPOSANTS HYDRAULIQUES
 HYDRAULIK KOMPONENTEN

Rua Francisco de Almeida, 30
 4470-410 Vila Nova da Telha | Maia
 Telf: +351-229438070
 Fax: +351-229420823
 PORTUGAL | MADE IN EU
 aber@aber.pt
www.aber.pt

Quality since 1972

My Antonio Bernades founded ABER in 1972. Initial production was centered on Electro-magnetic clutches, piston pumps and hydraulic cylinders. These products were sold exclusively in the Portuguese market. In 1980 a patent was granted and a new design of metal piston pump. These pumps have been tested up to 450 bar with no technical problems. Pumps are now being running for many years with an excellent reliability record. At the moment ABER produces these products in a productive process at the most high quality level (Pumps, Power Take Offs, Tapping valves and other products) that are necessary for the Hydraulic control of trucks.

Our products are well tested in the internal work of the company from the production machine shop to the commercial office. The long experience of our partners in these industries enable them all to have an intimate knowledge of all aspects of quality control, the production and management techniques that is so important when operating a successful modern manufacturing plant.

ABER has the ISO9001:2000 Certification. Today ABER is one of the most professional companies in distributing hydraulic components in Europe with representation all around the world.

Calidad desde 1972

Antonio Bernades fundó ABER en 1972. En sus inicios, la producción de la empresa, estaba centrada en la fabricación de accionadores electro-magnéticos, bombas hidráulicas de pistón y cilindros hidráulicos. Estos productos se vendían exclusivamente en el mercado portugués. En 1980 ABER consiguió un nuevo diseño de bomba de pistón. Estas bombas han probado a presiones superiores a los 450 Bar, sin presentar ningún problema técnico, en la actualidad se fabrican en un proceso de control de calidad en el mundo europeo.

ABER fabrica sus productos hidráulicos, bombas de pistón, válvulas de corte con un proceso productivo rigurosamente controlado, que permite obtener una alta calidad, los necesarios para los circuitos hidráulicos de camiones y otros equipamientos. Nuestros colaboradores conocen bien el funcionamiento interno de la empresa, desde la producción hasta la comercialización, la profunda experiencia de nuestros colaboradores les permite tener un profundo conocimiento de todos los aspectos de control de calidad, producción y técnicas de gestión, muy importantes cuando se trabaja en una empresa de alta tecnología.

ABER es adherida los certificaciones de calidad ISO9001:2000. Hoy en día, ABER es una de las más profesionales empresas, dedicada a la fabricación de componentes hidráulicos en Europa con representación en todo el mundo.

Qualité dès 1972

Antonio Bernades a fondé ABER en 1972. Initialement la production était centrée à la fabrication d'embrayages électro-magnétiques, pompes de type hydrauliques, et cylindres hydrauliques. Ces produits étaient vendus exclusivement pour le marché portugais. En 1980 ABER a trouvé une nouvelle solution pour une pompe à piston. Cette pompe a été testée avec des pressions supérieures à 450 bar sans avoir présenté aucun problème technique. Ces pompes se trouvent en fonctionnement avec un excellent record.

ABER fabrique ses produits hydrauliques, bombes de pistons, vannes de coupe avec un processus de production rigoureusement contrôlé, ce qui permet d'obtenir la qualité nécessaire pour les circuits hydrauliques de camions et d'autres équipements. Il est important que nos collaborateurs connaissent bien le fonctionnement interne de l'entreprise, dès la section productive jusqu'à commerciale. La longue expérience de nos collaborateurs les permet d'avoir un profond connaissance de tous les aspects de contrôle de qualité, de la production et des techniques de gestion, très importants lorsque l'on travaille avec une productive et de haute technologie.

ABER possède un Certificat International de Qualité (ISO9001:2000). Aujourd'hui, ABER est une des entreprises les plus professionnelles en Europe avec représentation en tout le monde.

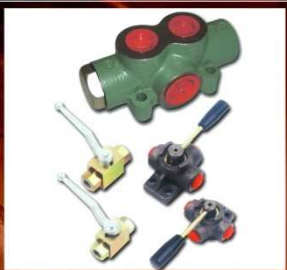
Qualität seit 1972

Antonio Bernades hat ABER in 1972 gegründet. Anfangs war die Produktion auf elektro-magnetischen Kupplungen, Hydraulik-Pumpen und Hydraulizylinder zentriert. Diese Produkte wurden exklusiv für den portugiesischen Markt verkauft. Im Jahre 1980 hat ABER eine neue Patente für eine Pleuellpumpe erhalten und sie wurde mit Drücke über 450 bar getestet, ohne irgendwelches technisches Problem bis heute gezeigt zu haben. Diese Pumpen befinden sich noch in Betrieb und haben ein hohes Betriebsniveau.

ABER produziert ihre Pleuell-Pumpen, Kolbenventile, Ventile unter anderem, durch einen sehr eng kontrollierten Produktionsprozess und das erlaubt die Firma, die notwendigen Qualität für den Hydraulikbedarf der LKW und andere Anwendungen zu erzielen. Unsere Mitarbeiter kennen sich mit dem internen Funktionen der Firma bis zur Produktionsabteilung bis zur Geschäftsabteilung gut aus. Die lange Erfahrung der Mitarbeiter erlaubt ihnen eine große Kenntnis der Qualität und Produktionsverfahren und Managementtechniken, die so wichtig Faktoren für ein erfolgreiches geschäftliche Unternehmen sind.

ABER ist eine Qualitätszertifizierte Firma (ISO 9001:2000).

Heutzutage ist ABER ein erfolgreiches Unternehmen und stellt Hydraulikkomponenten für ganz Europa her, mit Vertreten in der ganzen Welt.



• HYDRAULIC OIL PUMPS
• POMPES HYDRAULIQUES
• HYDRAULISCHE KOLBEN-ÖLPUMPEN

POWER TAKE-OFF (PTO'S)
• PRISES DE FORCE
• NEBENABTRIEBE

DELIVERY
D.FBIT
PUMPLEISTUNG

- 19 L to 110 L
- 19 L à 110 L
- 19 L zu 110 L



SPIRIDE D11 9-42

AXE D11 9-42

ACHSE D11 9-42



SPIRIDE D11 9-42

AXE D11 9-42

ACHSE D11 9-42



SPIRIDE D11 9-42

AXE D11 9-42

ACHSE D11 9-42



DELIVERY
D.FBIT
PUMPLEISTUNG

- 40 L + 40 L
- 60 L + 30 L
- 50 L + 50 L
- 72 L + 38 L



PUMP WITH DOUBLE OIL OUTLET
POMPE À HUILE AVEC DEUX SORTIES
PUMPE MIT DOPELAUSGANG

ABER hydraulic oil pumps have a wide variety of applications, mainly for low rev work (revolutions per minute), for example: tippers, cranes, elevators, cargo handling vehicles, agricultural machines, forestry equipment, presses, hoists and other machinery.

Les pompes hydrauliques à huile ABER ont une grande variété d'applications principalement sous basse rotation par minute, par exemple: bennes, grues, véhicules de chargement, machines agricoles, presses, treuils et autres machines.

ABER Hydraulikpumpen haben eine große Anzahl von Anwendungen hauptsächlich bei niedrigen Umdrehungszahlen (U/min), wie z.B.: Kipplackwagen, Kräne, Greifer, Aufzüge, Landwirtschaftliche Maschinen, Forstwirtschaftsausrüstung, Pressen und viele andere Maschinen.

APPLICATIONS/DEMANDES/ANWENDUNGEN:



MECHANICAL CONTROL
COMMANDE MÉCANIQUE
MECHANISCHE BETÄTIGUNG

ELECTRICAL CONTROL
COMMANDE ÉLECTRIQUE
ELEKTRISCHE BETÄTIGUNG

VACUUM CONTROL
COMMANDE VIDE
VAKUUM BETÄTIGUNG

✓ Direct assembly to gear box (without coupling) with Mechanical, Electrical or Vacuum control.

✓ Connexion directe à la boîte de vitesses (sans couplage) avec la commande mécanique, électrique ou vide.

✓ Direkter Anschluß ans Getriebe (ohne Kopplung) durch elektrische, mechanische oder Vacuum-Betätigung.

POWER TAKE-OFF (PTO'S)...
PRISES DE FORCE...
NEBENABTRIEBE...



TRANSMISSION RATION 1:1
RELATION DE TRANSMISSION 1:1
ÜBERTRAGUNGSVERHÄLTNIS 1:1



TRANSMISSION RATION 1:1.2
RELATION DE TRANSMISSION 1:1.2
ÜBERTRAGUNGSVERHÄLTNIS 1:1.2

... CAN BE USED WITH ANY TYPE OF GEAR BOX
... POUR UNE APPLICATION DANS
TOUS LES RÉDUCTEURS DE TRANSMISSION
... ZUR ANWENDUNG IN ALLEN GETRIEBEN



• VALVES AND DISTRIBUTORS
• VALVES ET DISTRIBUTEURS
• VENTILE UND VERTEILER